Sensory toy with suction cup TURTLE
Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE

Cat. No 1584

BPA free

HAVE FUN!
You want to provide your child with best possible combination of playing and learning? With Babyono products you will show your baby a world full of colours and creative solutions. Babyono helps you grow!

HAVE FUN!
Chcesz zapewnić dziecku najlepszą formę zabawy i edukacji? Dzięki produktom Babyono pokażesz mu świat pełen kolorów i kreatywnych rozwiązań. Pomagamy rosnąć.

babyono

5 IN 1

HAVE FUN!

6m+

Sensory toy with suction cup TURTLE
Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE

BPA free

CAT. NO 1584

Producer:
Babyono
Kowalewicka 13
60-002 Poznań
Poland
Customer service:
+48 61 83 90 520
info@babyono.pl
babyono.com
Made in PRC

LOT 1-20241120

UK CA

CE

MEMBER OF POLISH TOYS ASSOC.

5 901435 416563

babyono

HAVE FUN! BE ACTIVE! TAKE CARE! GET READY!

Sensory toy with suction cup TURTLE
Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE

Cat. No 1584

BPA free

GB Sensory toy with suction cup TURTLE.
More information inside the package.
PL Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE.
Więcej informacji w środku opakowania.
BG Сензорна играчка с вендуза TURTLE.
Повече информация в пакета.
CZ Senzorická hračka s přísavkou TURTLE.
Více informací uvnitř balení.
DE Sinnesspielzeug mit Saugnapf TURTLE.
Weitere Informationen im Paket.
EE Sensoorsed mänguasjad iminapaga TURTLE.
Täpsem info pakendi sees.
ES Juguete sensorial con ventosa TURTLE.
Más información dentro del paquete.
FR Jouet sensoriel avec ventouse TURTLE.
Plus d'informations à l'intérieur du colis.
GR Αισθητηριακό παιχνίδι με βεντούζα TURTLE.
Περισσότερες πληροφορίες μέσα στη συσκευασία.
HR TURTLE senzorna igračka s vakuumom.
Više informacija unutar paketa.
HU Érzékszervi játék tapadókoronggal TURTLE.
További információ a csomagban.
IT Giocattolo sensoriale con ventosa TURTLE.
Maggiori informazioni all'interno della confezione.
LT Sensorinis žaislas su siurbtuku TURTLE.
Daugiau informacijos pakuotės viduje.
Platintojas: UAB Farmatika, Verslo g 11,
11236, Grigaičiai, info@farmatika.lt
LV Sensorā rotaļlieta ar piesūcekni TURTLE.
Vairāk informācijas iepakojuma iekšpusē.
NL Sensorisch speelgoed met zuignap TURTLE.
Meer informatie in het pakket.
PT Brinquedo sensorial com ventosa TURTLE.
Mais informações dentro da embalagem.
RO Jucărie senzorială cu ventuză TURTLE.
Mai multe informații în interiorul pachetului.
MTC Royal SRL, Parc Industrial Prejmer str.Paris nr.20, Prejmer
Jud.Brasov, tel:0749 075339, e-mail:mtcroyal@gmail.com
RU Сенсорная игрушка с присоской TURTLE.
Дополнительная информация внутри упаковки.
SE Sensorisk leksak med sugkopp TURTLE.
Mer information inuti paketet.
SK Senzorická hračka s prísavkou TURTLE.
Viac informácií vo vnútri balenia.
UA Сенсорна іграшка з присоскою TURTLE.
Більше інформації в упаковці.

Sensory toy with suction cup TURTLE
Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE

Cat. No 1584

BPA free

5 IN 1

FEATURES
CECHY

Press to make sound
Naciśnij i usłysz dźwięk

Pop-up bubble
Miękki przycisk

Twist to make sound
Przekręć aby usłyszeć dźwięk

Movable soft material teether
Ruchomy gryzak z miękkiego materiału

Suction cup mounting to all smooth surfaces
Montaż przyssawki do wszystkich gładkich powierzchni

babyono

GB Sensory toy with suction cup TURTLE. Multifunctional sensory toy for children. Promotes the development of motor coordination and the senses of sight, touch and hearing from an early stage of toddler development. The suction cup can be easily attached to all smooth surfaces, such as the windscreen of a car or while bathing in the bath. In addition, the contrasting colours of the toy develops baby's sense of sight. Before giving the toy to your child, remove the packaging and all fastenings to avoid swallowing, injuring or choking. Clean with a soft, damp cloth and mild baby soap before use. It is recommended to keep the packaging for important information. The colours and contents of the toy may differ from the illustrations on the packaging. Only an undamaged toy guarantees your child's safe use.

PL Zabawka sensoryczna z przyssawką TURTLE. Wielofunkcyjna zabawka sensoryczna dla dzieci. Wspiera rozwój koordynacji ruchowej oraz zmysłów wzroku, dotyku i słuchu od wczesnego etapu rozwoju malucha. Przyssawkę można w prosty sposób zamocować do wszystkich gładkich powierzchni, np. szyba w aucie lub podczas kąpieli w wannie. Dodatkowo kontrastowa kolorystyka zabawki rozwija zmysł wzroku malucha. Przed podaniem zabawki dziecku należy usunąć opakowanie i wszystkie elementy mocujące celem uniknięcia połknięcia, skaleczenia lub zadławienia. Przed użyciem należy przeczyścić miekką, wilgotną ściereczką z dodatkiem łagodnego mydła dla dzieci. Zaleca się zachowanie opakowania z uwagi na ważne informacje. Kolory i zawartość zabawki mogą się różnić od ilustracji na opakowaniu. Tylko nieuszkodzona zabawka gwarantuje Twojemu dziecku bezpieczne użytkowanie.

BG Сензорна играчка с вендуза TURTLE. Многофункционална сензорна играчка за деца. Насърчава развитието на двигателната координация и на сетивата за зрение, допир и слух от ранния етап на развитие на малчуганите. Засмукващата чашка може лесно да се прикрепи към всички гладки повърхности, например към предното стъкло на колата или по време на къпане във вана. Освен това контрастните цветове на играчката развиват зрението на бебето. Преди да дадете играчката на детето си, отстранете опаковката и всички закрепващи елементи, за да избегнете поглъщане, нараняване или задавяне. Преди употреба почистете с мека, влажна кърпа и мек бебешки сапун. Препоръчително е да запазите опаковката за важна информация. Цветовете и съдържанието на играчката може да се различават от илюстрациите върху опаковката. Само неповредената играчка гарантира безопасното използване от вашето дете.

CZ Senzorická hračka s přísavkou TURTLE. Multifunkční senzorická hračka pro děti. Podporuje rozvoj motorické koordinace a smyslů zraku, hmatu a sluchu od raného stádia vývoje batolat. Přísavku lze snadno připevnit na všechny hladké povrchy, například na čelní sklo auta nebo při koupání ve vaně. Kontrastní barvy hračky navíc rozvíjejí zrak dítěte. Před podáním hračky dítěti odstraňte obal a všechny upevňovací prvky, aby nedošlo k jejímu spolknutí, poranění nebo udušení. Před použitím očistěte měkkým vlhkým hadříkem a jemným dětským mýdlem. Doporučujeme uschovat obal pro důležité informace. Barvy a obsah hračky se mohou lišit od vyobrazení na obalu. Pouze nepoškozená hračka zaručuje vašemu dítěti bezpečné používání.

DE Sinnesspielzeug mit Saugnapf TURTLE. Multifunktionales Sinnesspielzeug für Kinder. Fördert die Entwicklung der motorischen Koordination und des Seh-, Tast- und Hörsinns bereits im frühen Stadium der Kleinkindentwicklung. Der Saugnapf lässt sich leicht an allen glatten Oberflächen befestigen, z. B. an der Windschutzscheibe eines Autos oder beim Baden in der Badewanne. Außerdem wird durch die kontrastreichen Farben des Spielzeugs der Sehsinn des Babys gefördert. Bevor Sie das Spielzeug Ihrem Kind geben, entfernen Sie die Verpackung und alle Verschlüsse, um ein Verschlucken, Verletzen oder Verschlucken zu vermeiden. Reinigen Sie es vor dem Gebrauch mit einem weichen, feuchten Tuch und milder Babyseife. Es wird empfohlen, die Verpackung für wichtige Informationen aufzubewahren. Die Farben und der Inhalt des Spielzeugs können von den Abbildungen auf der Verpackung abweichen. Nur ein unbeschädigtes Spielzeug garantiert die sichere Verwendung durch Ihr Kind.

EE Sensoorsed mänguasjad iminapaga TURTLE. Multifunktsionaalne sensoorne mänguasi lastele. Edendab motoorse koordinatsiooni ning nägemis-, puute- ja kuulmismeele arengut juba väikelapse varajases arengufaasis. Iminapsi saab hõlpsasti kinnitada kõikidele siledatele pindadele, näiteks auto tuuleklaasile või vannis suplemise ajal. Lisaks sellele arendavad mänguasja kontrastsed värvid lapse nägemismeelt. Enne mänguasja lapsele andmist eemaldage pakend ja kõik kinnitused, et vältida allaneelamist, vigastamist või lämbumist. Puhastage enne kasutamist pehme niiske lapiga ja maheda beebiseebiga. Soovitatav on säilitada pakend olulise teabe saamiseks. Mänguasja värvid ja sisu võivad erineda pakendil olevatest illustratsioonidest. Ainult rikkumata mänguasi tagab teie lapsele ohutu kasutamise.

ES Juguete sensorial con ventosa TURTLE. Juguete sensorial multifuncional para niños. Favorece el desarrollo de la coordinación motora y de los sentidos de la vista, el tacto y el oído desde una etapa temprana del desarrollo del niño pequeño. La ventosa se puede adherir fácilmente a todas las superficies lisas, como el parabrisas de un coche o mientras se baña en la bañera. Además, los colores contrastados del juguete desarrollan el sentido de la vista del bebé. Antes de dar el juguete a tu hijo, retira el envoltorio y todas las sujeciones para evitar que se lo trague, se haga daño o se atragante. Límpialo con un paño suave y húmedo y jabón suave para bebés antes de usarlo. Se recomienda conservar el embalaje para obtener información importante. Los colores y el contenido del juguete pueden diferir de las ilustraciones del embalaje. Sólo un juguete en buen estado garantiza el uso seguro de su hijo.

FR Jouet sensoriel avec ventouse TURTLE. Jouet sensoriel multifonctionnel pour les enfants. Favorise le développement de la coordination motrice et des sens de la vue, du toucher et de l'ouïe dès les premiers stades du développement du jeune enfant. La ventouse se fixe facilement sur toutes les surfaces lisses, comme le pare-brise d'une voiture ou pendant le bain. En outre, les couleurs contrastées du jouet développent le sens de la vue de bébé. Avant de donner le jouet à votre enfant, retirez l'emballage et toutes les attaches pour éviter qu'il ne l'avale, ne se blesse ou ne s'étouffe. Nettoyez le jouet avec un chiffon doux et humide et du savon doux pour bébé avant de l'utiliser. Il est recommandé de conserver l'emballage pour les informations importantes. Les couleurs et le contenu du jouet peuvent différer des illustrations figurant sur l'emballage. Seul un jouet intact garantit une utilisation sûre pour votre enfant.

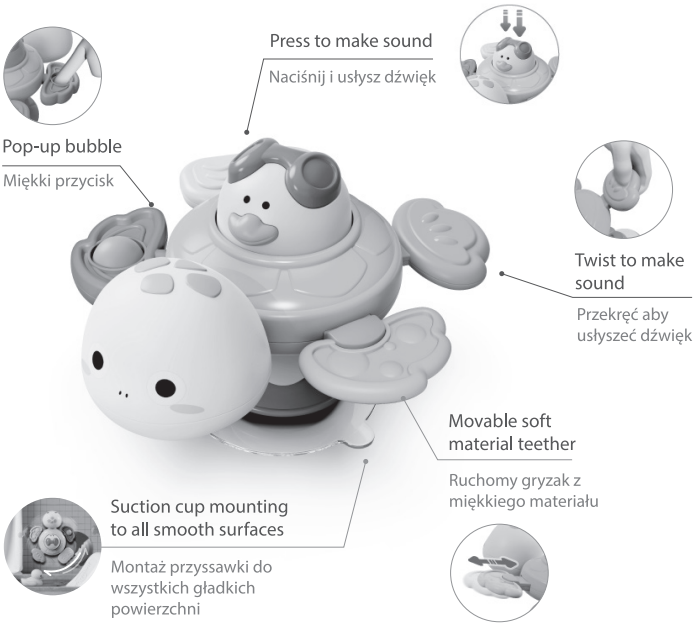
GR Αισθητηριακό παιχνίδι με βεντούζα TURTLE. Πολυλειτουργικό αισθητηριακό παιχνίδι για παιδιά. Προωθεί την ανάπτυξη του κινητικού συντονισμού και των αισθήσεων της όρασης, της αφής και της ακοής από ένα πρώιμο στάδιο της ανάπτυξης των νηπίων. Η βεντούζα μπορεί να προσαρτηθεί εύκολα σε όλες τις λείες επιφάνειες, όπως στο παρμπρίζ του αυτοκινήτου ή κατά τη διάρκεια του μπάνιου στην μπανιέρα. Επιπλέον, τα αντίθετα χρώματα του παιχνιδιού αναπτύσσουν την αίσθηση της όρασης του μωρού. Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί σας, αφαιρέστε τη συσκευασία και όλα τα συνδετικά στοιχεία για να αποφύγετε την κατάποση, τον τραυματισμό ή τον πνιγμό. Καθαρίστε με ένα μαλακό, υγρό πανί και ήπιο βρεφικό σαπούνι πριν από τη χρήση. Συνιστάται να κρατήσετε τη συσκευασία για σημαντικές πληροφορίες. Τα χρώματα και το περιεχόμενο του παιχνιδιού ενδέχεται να διαφέρουν από τις απεικονίσεις στη συσκευασία. Μόνο ένα άθικτο παιχνίδι εγγυάται την ασφαλή χρήση του από το παιδί σας.

HR TURTLE senzorna igračka s vakuumom. Multifunkcionalna senzorna igračka za djecu. Podržava razvoj motoričke koordinacije te osjetila vida, dodira i sluha od ranih faza razvoja malog djeteta. Vakuma se može lako pričvrstiti na sve glatke površine, npr. prozor automobila ili tijekom kupanja u kadi. Dodatno, kontrastne boje igračke razvijaju djetetovo osjetilo vida. Prije nego što igračku date djetetu, uklonite ambalažu i sve pričvršćivače kako biste izbjegli gutanje, rezanje ili gušenje. Prije upotrebe očistite mekom, vlažnom krpom i blagim dječjim sapunom. Preporuča se čuvati ambalažu za važne informacije. Boje i sadržaj igračke mogu se razlikovati od ilustracija na pakiranju. Samo neoštećena igračka jamči sigurno korištenje za vaše dijete.

HU Érzékszervi játék tapadókoronggal TURTLE. Multifunkcionális érzékszervi játék gyerekeknek. Elősegíti a motoros koordináció és a látás, tapintás és hallás érzékszervek fejlődését a kisgyermekek fejlődésének korai szakaszától kezdve. A tapadókorong könnyen rögzíthető minden sima felületre, például az autó szélvédőjére vagy fürdés közben a kádban. Emellett a játék kontrasztos színei fejlesztik a baba látásérzékét. Mielőtt a játékot gyermekének adja, távolítsa el a csomagolást és minden rögzítőelemet, hogy elkerülje a lenyelést, sérülést vagy fulladást. Használat előtt puha, nedves ruhával és enyhe babaszappannal tisztítsa meg. A csomagolást a fontos információk miatt ajánlott megőrizni. A játék színei és tartalma eltérhet a csomagoláson lévő ábráktól. Csak a sértetlen játék garantálja gyermeke biztonságos használatát.

IT Giocattolo sensoriale con ventosa TURTLE. Giocattolo sensoriale multifunzionale per bambini. Favorisce lo sviluppo della coordinazione motoria e dei sensi della vista, del tatto e dell'udito fin dalle prime fasi dello sviluppo dei bambini. La ventosa può essere facilmente attaccata a tutte le superfici lisce, come il parabrezza dell'auto o durante il bagno nella vasca. Inoltre, i colori contrastanti del giocattolo sviluppano il senso della vista del bambino. Prima di dare il giocattolo al bambino, rimuovere l'imballaggio e tutte le chiusure per evitare di ingerirlo, ferirlo o soffocarlo. Prima dell'uso, pulire con un panno morbido e umido e un sapone delicato per bambini. Si raccomanda di conservare la confezione per le informazioni importanti. I colori e il contenuto del giocattolo possono differire dalle illustrazioni riportate sulla confezione. Solo un giocattolo integro garantisce l'uso sicuro del bambino.

LT Sensorinis žaislas su siurbtuku TURTLE. Daugiafunkcinis sensorinis žaislas vaikams. Skatina judesių koordinacijos ir regos, lytėjimo bei klausos pojūčių vystymąsi nuo ankstyvojo mažylių vystymosi etapo. Čiulptuką galima lengvai pritvirtinti prie visų lygių paviršių, pavyzdžiui, automobilio priekinio stiklo arba maudantis vonioje. Be to, kontrastingos žaislo spalvos lavina kūdikio regos pojūtį. Prieš duodami žaislą vaikui, nuimkite pakuotę ir visas tvirtinimo detales, kad išvengtumėte nurijimo, susižalojimo ar uždusrinimo. Prieš naudojimą nuvalykite minkštu, drėgnu skudurėliu ir švelniu kūdikių muilu. Rekomenduojama išsaugoti pakuotę dėl svarbios informacijos. Žaislo spalvos ir turinys gali skirtis nuo iliustracijų ant pakuotės. Tik nepažeistas žaislas garantuoja saugų naudojimą jūsų vaikui.

LV Sensorā rotaļlieta ar piesūcekni TURTLE. Daudzfunkcionāla sensorā rotaļlieta bērniem. Veicina kustību koordinācijas un redzes, taustes un dzirdes maņu attīstību jau agrīnā mazuļu attīstības posmā. Piesūcekni var viegli piestiprināt pie visām gludām virsmām, piemēram, pie automašīnas vējstikla vai peldoties vannā. Turklāt rotaļlietas kontrastējošās krāsas attīsta mazuļa redzi. Pirms rotaļlietas došanas bērnam noņemiet iepakojumu un visus stiprinājumus, lai izvairītos no norīšanas, ievainojuma vai aizrīšanās. Pirms lietošanas notīriet ar mīkstu, mitru drāniņu un maigām bērnu ziepēm. Ieteicams saglabāt iepakojumu, lai uz tā būtu svariga informācija. Rotaļlietas krāsas un saturs var atšķirties no attēliem uz iepakojuma. Tikai nesabojāta rotaļlieta garantē drošu bērna lietošanu.

NL Sensorisch speelgoed met zuignap TURTLE. Multifunctioneel zintuiglijk speelgoed voor kinderen. Bevordert de ontwikkeling van de motorische coördinatie en de zintuigen van zicht, tast en gehoor vanaf een vroeg stadium van de peuterontwikkeling. De zuignap kan gemakkelijk bevestigd worden aan alle gladde oppervlakken, zoals de voorruit van een auto of tijdens het baden in bad. Bovendien ontwikkelen de contrasterende kleuren van het speelgoed het gezichtsvermogen van je baby. Verwijder de verpakking en alle sluitingen voordat je het speelgoed aan je kind geeft om inslikken, verwonden of stikken te voorkomen. Maak voor gebruik schoon met een zachte, vochtige doek en milde babyzeep. Het wordt aanbevolen om de verpakking te bewaren voor belangrijke informatie. De kleuren en inhoud van het speelgoed kunnen afwijken van de afbeeldingen op de verpakking. Alleen onbeschadigd speelgoed garandeert een veilig gebruik door je kind.
PT Brinquedo sensorial com ventosa TURTLE. Brinquedo sensorial multifuncional para crianças. Promove o desenvolvimento da coordenação motora e dos sentidos da visão, do tato e da audição desde a fase inicial do desenvolvimento da criança. A ventosa pode ser facilmente fixada em todas as superfícies lisas, como o para-brisas de um carro ou durante o banho. Além disso, as cores contrastantes do brinquedo desenvolvem o sentido da visão do bebé. Antes de dar o brinquedo ao seu filho, retire a embalagem e todos os fechos para evitar engolir, ferir ou engasgar. Limpar com um pano macio e húmido e sabão suave para bebés antes de utilizar. Recomenda-se que guarde a embalagem para obter informações importantes. As cores e o conteúdo do brinquedo podem diferir das ilustrações da embalagem. Só um brinquedo não danificado garante a utilização segura do seu filho.
RO Jucărie senzorială cu ventuză TURTLE. Jucărie senzorială multifuncțională pentru copii. Promovează dezvoltarea coordonării motorii și a simțurilor văzului, atingerii și auzului încă din stadiul incipient al dezvoltării copiilor mici. Ventuza poate fi atașată cu ușurință pe toate suprafețele netede, cum ar fi parbrizul unei mașini sau în timpul scăldatului în cadă. În plus, culorile contrastante ale jucăriei dezvoltă simțul vizual al bebelușului. Înainte de a da jucăria copilului dumneavoastră, îndepărtați ambalajul și toate elementele de fixare pentru a evita înghițirea, rănirea sau sufocarea. Înainte de utilizare, curățați cu o cârpă moale și umedă și cu săpun ușor pentru bebeluși. Este recomandat să păstrați ambalajul pentru informații importante. Culorile și conținutul jucăriei pot diferi de ilustrațiile de pe ambalaj. Doar o jucărie nedeteriorată garantează utilizarea în siguranță a copilului dumneavoastră.
RU Сенсорная игрушка с присоской TURTLE. Многофункциональная сенсорная игрушка для детей. Способствует развитию двигательной координации, а также органов зрения, осязания и слуха на ранних этапах развития малышей. Присоску можно легко прикрепить к любой гладкой поверхности, например, к ветровому стеклу автомобиля или во время купания в ванной. Кроме того, контрастные цвета игрушки развивают зрение малыша. Прежде чем дать игрушку ребенку, снимите упаковку и все крепления, чтобы избежать проглатывания, травмирования или удушья. Перед использованием протрите игрушку мягкой влажной тканью с мягким детским мылом. Рекомендуется сохранить упаковку, чтобы сохранить важную информацию. Цвет и содержимое игрушки могут отличаться от иллюстраций на упаковке. Только неповрежденная игрушка гарантирует безопасное использование вашим ребенком.
SE Sensorisk leksak med sugkopp TURTLE. Multifunktionell sensorisk leksak för barn. Främjar utvecklingen av motorisk koordination och syn-, känsel- och hörselsinnet redan i ett tidigt skede av småbarnsutvecklingen. Sugkoppen kan enkelt fästas på alla släta ytor, t.ex. vindrutan på en bil eller när man badar i badkaret. Leksakens kontrasterande färger utvecklar dessutom barnets synförmåga. Innan du ger leksaken till ditt barn, ta bort förpackningen och alla fästen för att undvika att barnet sväljer, skadar sig eller kväs. Rengör med en mjuk, fuktig trasa och mild babytvål före användning. Vi rekommenderar att du behåller förpackningen för viktig information. Leksakens färger och innehåll kan skilja sig från illustrationerna på förpackningen. Endast en oskadad leksak garanterar att ditt barn kan använda den på ett säkert sätt.
SK Senzorická hračka s prísavkou TURTLE. Multifunkčná senzorická hračka pre deti. Podporuje rozvoj motorickej koordinácie a zmyslov zraku, hmatu a sluchu od raného štádia vývoja batoľat. Prísavku možno ľahko pripevniť na všetky hladké povrchy, napríklad na čelné sklo auta alebo pri kúpaní vo vani. Kontrastné farby hračky navyše rozvíjajú zmysel pre zrak dieťaťa. Pred podaním hračky dieťaťu odstráňte obal a všetky upevňovacie prvky, aby ste zabránili prehltnutiu, poraneniu alebo uduseniu. Pred použitím ju očistite mäkkou, vlhkou handričkou a jemným detským mydlom. Odporúča sa uschovať obal pre dôležité informácie.
Farby a obsah hračky sa môžu líšiť od vyobrazení na obale. Iba nepoškodená hračka zaručuje bezpečné používanie vašim dieťaťom.
UA Сенсорна іграшка з присоскою TURTLE. Багатофункціональна сенсорна іграшка для дітей. Сприяє розвитку координації рухів, зору, дотику та слуху з раннього віку. Присоска легко кріпиться до всіх гладких поверхонь, наприклад, до лобового скла автомобіля або під час купання у ванні. Крім того, контрастні кольори іграшки розвивають зір малюка. Перед тим, як дати іграшку дитині, зніміть упаковку та всі кріплення, щоб уникнути проковтування, травмування або удушення. Перед використанням протріть м'якою вологою ганчіркою з м'яким дитячим милом. Рекомендується зберігати упаковку для важливої інформації. Кольори та вміст іграшки можуть відрізнятися від ілюстрацій на упаковці. Тільки неушкоджена іграшка гарантує безпечне використання дитиною.